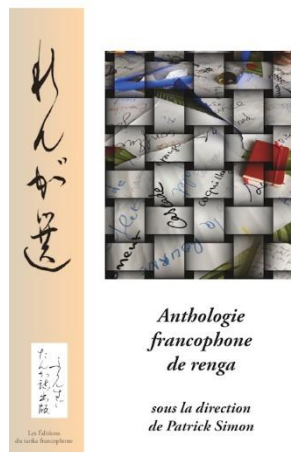


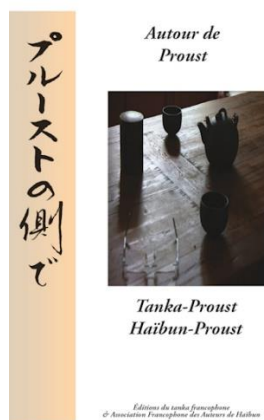
Catalogue des Éditions du tanka francophone : année 2020

Souscription valable jusqu'au 10 février 2020 – ensuite, prix public



67 poètes de la francophonie ont écrit en collectif ou en duo de la poésie en chaîne, c'est-à-dire des renga. Cette forme poétique, constituée de poèmes brefs de forme tanka était pratiquée dans le Japon médiéval. Puis, elle est devenue universelle. Dans la francophonie, le renga s'apparente à l'Oulipo ou au cadavre exquis. Et comme l'estimait l'écrivain Octavio Paz, le but n'était pas de s'approprier un genre et ses caractéristiques stylistiques et formelles uniques, mais d'implanter un système capable de générer des poèmes, faisant ainsi du processus de création lui-même le sujet implicite de leur travail. Il s'agit d'un poème de dialogue où le « nous » remplace le « je » individualiste.

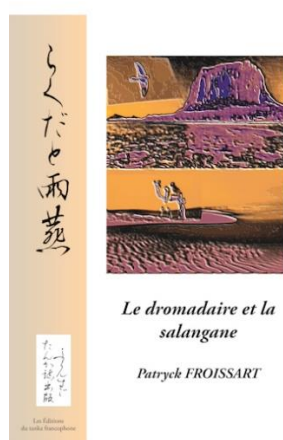
Prix de souscription : 15 € / 20 \$ (au lieu de 20 €)



En 2019, c'était l'anniversaire du Prix Goncourt attribué à Marcel Proust. En 2021 ce sera les 150 ans de sa naissance.

Et en cette année 2020, 33 auteurs de poésie brève font hommage à leur manière à ce grand écrivain français. A partir de cinq phrases issues de « À la recherche du temps perdu », ils ont composé des tanka-prose et des Haïbun, (textes où se juxtapose poésie et prose).

Prix de souscription : 15 € / 20\$ (au lieu de 20€)



Patrick Froissart (île de la Réunion) par la mise en scène métaphorique du dromadaire et de la salangane, mettant en parallèle, d'une part l'immensité autant angoissante que désirable du désert saharien dans lequel s'incrustent de fragiles et transitoires oasis et d'autre part le clos insulaire implacablement cerné par les vastitudes océaniques, exprime à la fois la vanité et l'humilité de l'homme et sa foncière aspiration à l'évasion dans l'inconnu des étendues multidimensionnelles.

Prix de souscription : 10 € / 15\$ (au lieu de 15 €)

Catalogue des Éditions du tanka francophone : année 2020

Souscription valable jusqu'au 10 février 2020 – ensuite, prix public



Daniel BIRNBAUM



Sylvain NANAD

NAMI

Recueil de tankas

Prix de souscription : 15 € / 20\$ (au lieu de 20 €)

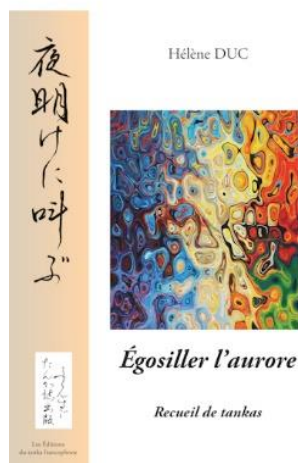
Tous les textes de ce recueil ne commencent pas par il était une fois mais ils pourraient, c'est un bon début en général. Ces textes aigres-doux, qui parlent de situations plus ou moins difficiles où la sagesse et la bonté finissent par l'emporter sur la haine et la bêtise, mélangent contes, récits et haïbuns ou tanka-proses. Ils introduisent aussi de la distanciation, une résonance ou des associations, magnifiant le conte, une forme littéraire déjà riche de messages plus ou moins sous-jacents.

Daniel Birnbaum est un poète du sud-est de la France et il nous livre aussi son second recueil de tankas.

Tel qu'il pleut des papillons dans une forêt immaculée, il tombe dans l'univers de « NAMI » l'averse d'une plume charmante, mélodieuse et ingénieuse qui exprime des couleurs et des émotions en conviant par leur éclat au voyage entre les lignes d'un jet d'encre profond et éminemment humain par la lumière de la sensibilité qui s'en dégage en éclairant les yeux d'une lueur composite. La feuillée des images, des paysages, des figures et des scènes qui constituent un ensemble à la fois tangible et insaisissable. Sylvain

Nanad, poète du Cameroun nous livre-là son second recueil de tankas et poésie brève.

Prix de souscription : 10 € / 15 \$ (au lieu de 15€)



Hélène DUC

Égosiller l'aurore

Recueil de tankas

Prix de souscription : 10 € / 15 \$ (au lieu de 15 €)

Hélène Duc est l'heureuse détentrice d'une quarantaine de prix et de récompenses poétiques reçues à travers le monde, du Japon aux USA en passant par le Canada et l'Europe. Après quelques publications remarquées au sein d'anthologies collectives parues aux éditions du tanka francophone, Hélène Duc présente *Égosiller l'aurore*, son premier recueil solo, qui par ses mots simples, ses thèmes fédérateurs (la famille, l'amour, la nostalgie, le temps qui passe, l'absence, le deuil... mais aussi l'actualité récente du monde) nous emmène dans son atmosphère mélancolique palpable à chaque page, et emportera son lecteur dans une kyrielle d'émotions diverses et de sensations oniriques.

L'auteure est de la région Nord de la France

Catalogue des Éditions du tanka francophone : année 2020

Souscription valable jusqu'au 10 février 2020 – ensuite, prix public



Monique MERABET



Tankas de veille

Comment l'inspiration vient-elle au poète ? Par l'émotion d'un vécu, évidemment. Peu importe la forme choisie, le non-dit d'un haïku ou d'un tanka, les strophes plus explicites d'un chant poétique, le poète ne peut exprimer et faire partager que ce qu'il ressent. Mais quel est le ressort qui va commander ce besoin de dire, enclencher la ronde des mots ? Il peut arriver que les mots des autres jouent ce rôle de lancement, de mise en orbite dans notre univers de sensations, de souvenance. C'est ce que suggère la poète Danièle Corre, avec qui l'auteure, Monique Merabet a écrit ce recueil de partage.

Prix de souscription : 10 € /15 \$ (au lieu de 15 €)



THE INK DARK MOON

LUNE D'ENCRE



Poèmes d'amour
et impermanence

de Ono no Komachi
et Izumi Shikibu

Femmes de l'Ancienne cour du Japon

Les deux poètes dont l'œuvre est rassemblée dans *The Ink Dark Moon/Lune d'encre*, sont des personnages centraux du seul Âge d'Or de l'histoire de la littérature dans lequel les femmes écrivains étaient considérées comme les génies prédominants. Ono no Komachi (834 ? - ?) était attachée à la cour impériale dans la capitale de Heian-Kyo (aujourd'hui Kyoto). Izumi Shikibu (974 ? – 1034 ?) écrivait à l'époque où la culture à la cour était en plein épanouissement.

Geneviève Liautard est poète et traductrice. Elle est co-traductrice de Delia Morris pour l'œuvre de l'écrivaine, poète et traductrice, Jane Hirshfield, Membre de l'Académie Américaine des Arts et Lettres.

Prix de souscription : 20 € /25 \$ (au lieu de 25 €)

Ces livres sortiront entre mars et mai 2020.

Votre commande :

Nom et prénom :

Adresse complète :

Adresse courriel :

Liste et nombres des livres commandés :

- Anthologie de renga : nombre :
- Autour de Proust : nombre :
- Le dromadaire et la salangane : nombre :
- Dérèglement de contes : nombre :
- Nami : nombre :
- Égosiller l'aurore : nombre :
- Tankas de veille : nombre :
- Lune d'encre : nombre :

Canada :

Paiement par chèque au nom de Éditions du tanka francophone, à envoyer à :
207-7145, rue Saint-Urbain ; Montréal, Québec ; H2S 3H4

Hors Canada :

Paiement par chèque au nom de Patrick Simon, à envoyer à l'adresse :
Éditions du tanka francophone ; 67, Traverse Montcault ; 13013 – Marseille ; France

ou par Paypal à ventes@revue-tanka-francophone.com (vous indiquez la somme et dans le message les titres choisis)